



広報 たがみまち

きずな

あなたと行政とをむすぶ“情報誌”



町の花
アジサイ



町の木
サクラ



町の人口 (10月31日現在)

↑ 世帯数 (前月比)	4,044 世帯 -1
● 人口 (前月比)	13,064 人 -18

食の大切さを親子で学ぶ

～キッズ健康講座 おにぎり作り～
(羽生田保育所)

目次

田上町食育推進計画	2～3
たうん情報	4～5
お知らせ	6～10
町長室の窓から	11
くらしのカレンダー	12
ふれあい広場	13～15
たがみの彩時記／おすすめ料理ほか	16

2009
平成21年

11

No.480

田上町食育推進計画 (平成21年度～26年度)

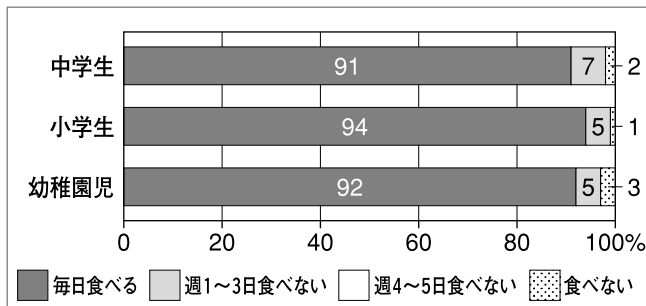
「食」は命の源であり、健全な食生活なくして私たちの健康は維持できません。自然の恵みや「食」に関わる人々の様々な活動に対して感謝の念を持つことや理解を深めること、町民一人ひとりが「食」について見つめ直すことが大切です。

そこで食の大切さを伝える「食育」を推進するため、平成17年に「食育基本法」が施行されました。町でも、子どもの頃から基本的な生活習慣や望ましい食習慣を身につけ、健康で豊かな人間性を育むことを目的に「田上町食育推進計画」を策定しました。

基本理念	食を通じて、健全な心身を ^{つちか} 培い、豊かな人間性をはぐくむ
基本的視点	子どもとその家族を中心とした食育の推進

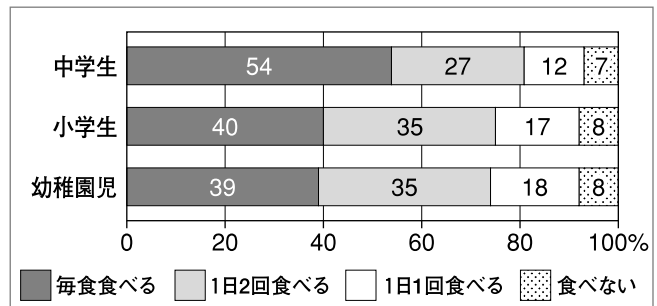
田上町の子どもの食の現状 (平成20年度田上町教育研究すこやか部会生活習慣アンケート 町内小中学校、竹の友幼稚園対象)

○朝食の摂取状況



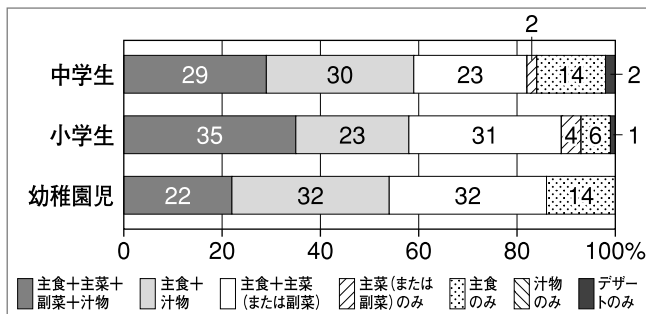
朝食を毎日食べる習慣のない子どもは約1割

○野菜の摂取状況



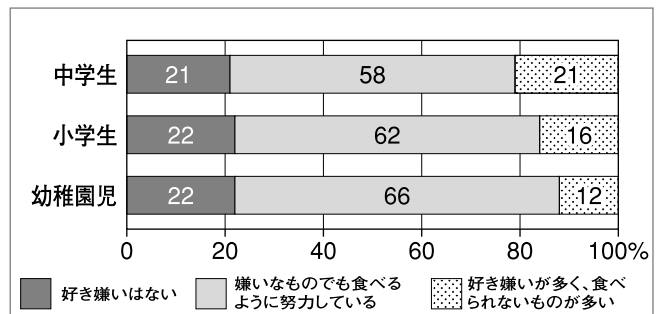
野菜を1日1回または食べない子どもは約2割

○朝食の内容



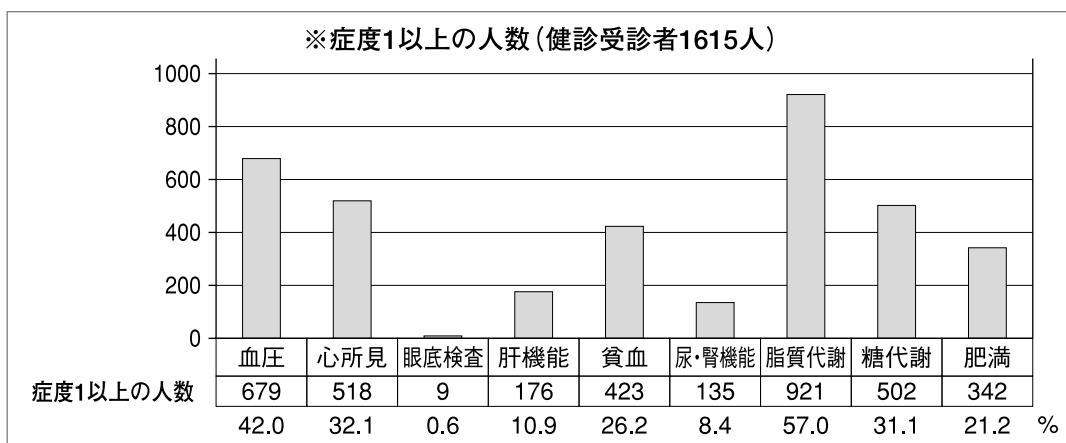
「主食、主菜、副菜」そろった食事をしている子どもは約3割

○食べ物の好き嫌い



好き嫌いのある子どもが約8割だが、食べる努力をしている子どもは約6割

町民の生活習慣病の状況 (平成19年度田上町基本健康診査)



脂質代謝異常が約6割、血圧高値は約4割、糖代謝異常が約3割という結果でした。

★ 田上町としては2つの基本目標を柱に食育に取り組みます。★

食育基本目標

1. 子どもの頃から早寝早起きし、朝ごはんをしっかりと食べる。

子どもが早起きして朝食をしっかりと食べることは、健やかな成長に欠かせません。生涯にわたり健康な生活を送るためにも偏った食事や夜遅くの食事、間食、遅い就寝・起床の習慣を見直しましょう。決められた時間に空腹の状態ですべての食事をとるといった規則正しい生活習慣が大切です。

目標達成のために

- (1) すべての子どもが朝食を毎日食べよう!
- (2) 主食・主菜・副菜がそろった朝食を食べよう!
- (3) 早寝・早起きを習慣づけよう!
- (4) テレビ、ゲームをする時間を決めよう!

2. 旬の野菜のおいしさを知り、野菜料理をしっかりと食べる。

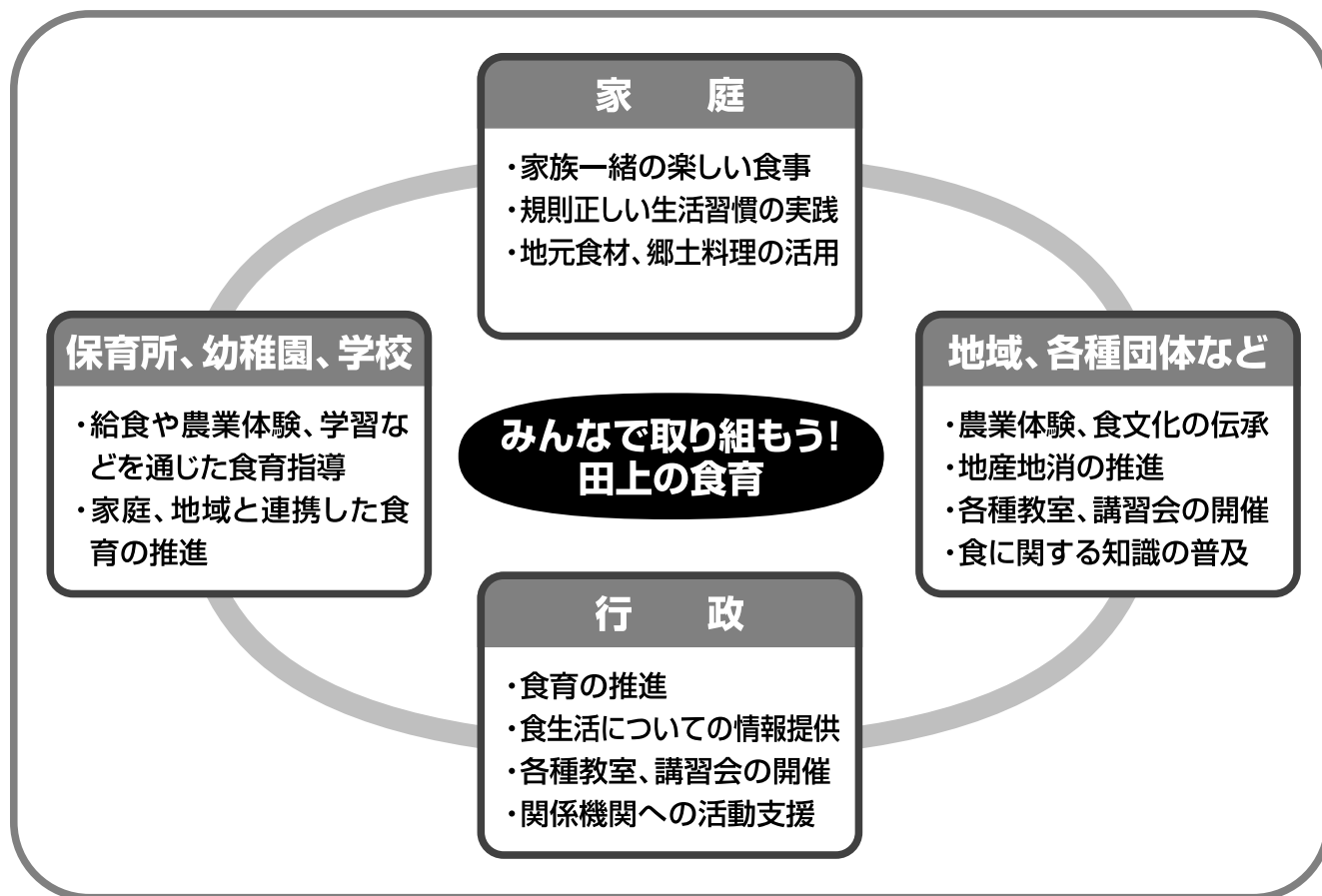
地元で採れた旬の農産物は新鮮で栄養価も高く、美味しいです。

味覚が形成される幼児期から、美味しい野菜料理を毎日欠かさず食べる習慣をつけることが、生活習慣病の予防につながります。

食に関する知識の習得や健全な食生活の実践を通して、健康づくりに取り組むことを目指します。

目標達成のために

- (1) 野菜を毎食食べよう!
- (2) 地場農産物の使用頻度を増やそう!
- (3) 農業体験活動に参加しよう!
- (4) のっぺや煮菜などの郷土料理を作り、伝える人を増やそう!



「全国大会出場 おめでとう!!」

◆農業鑑定競技(園芸コース)
第60回日本学校農業クラブ
全国大会(茨城県)



渡邊 優花さん(本田上)

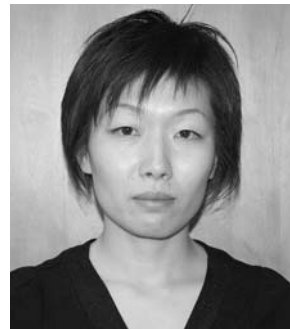


関根ちはるさん(清水沢)

◆男子円盤投
天皇賜杯第78回日本学生陸上競技
対校選手権大会(東京都)

土田 祥太さん(下吉田)

◆スピードボール
FISB第23回世界スピードボール
選手権2009エジプト大会



山口 知子さん(中店)



東北電力(株)新潟県中央営業所から街路灯(蛍光灯)20灯をご寄附いただきました。

善意をありがとう



あじさいロータリークラブから秋の交通安全運動で配布する『事故ナシ』(梨)200個をご寄附いただきました。

芸術の秋 田上町文化祭



10月17日~18日に田上町文化祭が開催され、出展・出演者の皆さんが日頃の制作活動や練習の成果を発表しました。大勢の来場者が個性溢れる作品の数々に目を奪われていました。

『安全運転で お願いします』

9月28日、秋の全国交通安全運動に伴う交通指導所が開設され、ドライバーに『(事故)ナシ』(梨)を配りながら交通安全を呼びかけていました。



カモレンジャーがやってきた! 交通安全フェスタ



10月18日、田上自動車学校で38回目となる交通安全フェスタが開かれました。

音楽隊によるマーチ演奏をバックに、パトカーや白バイ、ハーレーダビッドソンなどのパレードで始まり、大勢の参加者で賑わいました。パレードに参加した車やバイクに試乗できるとあって、順番待ちの長い列ができていました。会場には人気のカモレンジャーがやってきて、子どもたちに楽しくわかりやすく交通ルールを教えていました。



産業まつり



10月25日、産業まつりが行われました。今年から会場を役場駐車場に変更し、来場者はさわやかな秋晴れの下で農産物や商品の買い物を楽しんでいました。もちつき大会や米粉すいとん汁の無料サービスには大勢の来場者が並び好評でした。

また、新潟経営大学宮脇ゼミナールの皆さんがボランティアでまつりの運営を手伝っていただきました。ありがとうございました。



INFORMATION

お知らせ

田上町役場

☎57-6222

(代表電話)

■各課直通電話です。

- 総務課 ☎57-6222
- 地域整備課 ☎57-6223
- 産業振興課 ☎57-6225
- 農業委員会 ☎57-6226
- 町民課 ☎57-6115
- 保健福祉課 ☎57-6112
- 教育委員会 ☎57-6114
- 会計課 ☎57-6116
- 議会事務局 ☎57-6300
- 田上町公民館 ☎57-3114

子育て応援特別手当の 執行停止について

すでに予算の補正を行い議会
だよりにも掲載されましたが、
国の経済危機対策として、平成
21年度限りの子育て応援特別手
当が支給されることになってい
ましたが、国の方針変更により
この交付金事業が執行停止とな
り、支給されないことになりま
した。

支給対象となる皆さんの期待
に添えることが出来なくなりま
したが、ご理解いただきますよ
うお願いします。

▼問い合わせ

役場保健福祉課

☎57-6112

年末年始に海外へ渡航する方 パスポートの申請はお早めに！

12月29日(火)から1月3日(日)
まで役場の窓口業務は休みにな
ります。パスポートを申請して
から受け取るまで2週間かかり
ますので、年内に必要な方は12
月14日(月)までに申請してくだ
さい。

※田上町に住民登録している方
は、原則的に田上町役場でパ
スポートを申請することにな
っており、新潟県パスポート
センターでは申請できません。

▽受付日時

月曜日～金曜日(祝日を除く)
午前8時30分～午後5時

▼申請、問い合わせ

役場町民課 総合受付

☎57-6115

12月から2月まで 夜間窓口を休止します

町では毎週水曜日、午後7時まで住民票などの夜間交付を
実施していますが、冬期間の夜間窓口業務を休止します。

なお、電話予約による証明書の交付は引き続き行っていま
すので、ご利用ください。皆様のご理解をお願いします。

電話予約による証明書の交付

- 予約できる証明書 住民票、印鑑証明、税証明
(戸籍抄本、戸籍謄本はできません)
- 予約受付時間 月曜日～金曜日(祝祭日を除く)
午前8時30分～午後5時15分
- 予約電話番号 57-6115
(住民票・印鑑証明は町民課住民係)
(税証明は町民課税務係)
- 証明書の交付場所 休日・夜間受付(宿日直室)
- 証明書の交付時間 月曜日～金曜日 午後5時15分～8時
土日祝祭日 午前8時～午後8時

平成21年分 青色申告決算説明会

青色申告をされる個人事業主の方への決算説明
会を開催します。なお、説明会で使用する資料は
当日配布します。

対象	開催日時	会場
営業所得・ 不動産所得 関係	12月1日(火) 午後1時30分 ～3時30分	加茂商工会議所 2階会議室 加茂市幸町2-2-4
農業所得 関係	12月8日(火) 午後1時30分 ～3時30分	J Aにいがた南蒲 北営農センター 三条市下保内348-1

問い合わせ:三条税務署 記帳指導担当 ☎32-6213

有料広告

湯田温泉 初音 旅館

〒959-1502
新潟県南蒲原郡田上町田上丙1318-4
TEL0256-57-2351
FAX0256-57-2358

Let's access! ホームページ!!
URL <http://www.hatune.com>

大小ご宴会承ります。
いつもの旅館メニューとは
少し違うイタリアンが
楽しめます。
ドリンクメニューも豊富
ですので、是非一度
ご利用ください。

お食事処
HIBARI
ひばり

[ランチ] 11:30～14:00
[夜] 18:00オープン

庭の手入れ・家事の手伝い・その他何でもご相談ください

生活サポートセンター

けあーず

あ!こんなとき!
お電話ください

たけのこたすけ

E-mail: care-s@goo.jp
田上町大字川船河1330-5 tel 0256-57-1055 fax 0256-57-1056

ホームヘルパー 生活援助・身体介護等いたします

有料広告

**国民年金保険料は
社会保険料控除の対象です**

国民年金保険料は、納付した金額が社会保険料控除の対象となります。年末調整や確定申告の際に、1年間の納付額を申告することで税の控除が受けられます。控除の対象となる国民年金保険料は、平成21年中（1月～12月）に納めた保険料全額で、次のとおりです。

- ・ 毎月納めた保険料
- ・ 前納保険料
- ・ 過去の未納分を納めた保険料
- ・ 免除承認期間を納めた追納保険料

なお、国民年金保険料を社会保険料控除として申告する場合は、納付した額を証明する書類として、領収証書や社会保険庁から送付される「控除証明書」の添付が必要です。「控除証明書」は、平成21年中に国民年金保険料を納めた方に対して、11月または2月に社会保険庁から送付されます。

※「控除証明書」は、国民年金保険料を納付した時期により、送付月が異なります。年末調整や確定申告の手続きの際は、必ずこの証明書や領収証書が必要となりますので、大切に保管してください。

※平成22年3月13日まで控除証明書専用ダイヤルが設置されています。

▽控除証明書専用ダイヤル

☎0570-070-117
(IP電話からは03-6700-1130)

▽受付時間

・ 月曜日～金曜日
午前8時30分～午後5時15分
ただし、月曜日（月曜日が休日の場合は火曜日）は午後7時まで

・ 第2土曜日

午前9時30分～午後4時

11月の第2、第4土曜日と翌日曜日は午前9時30分～午後4時（祝日は利用不可）

▼問い合わせ

三条社会保険事務所

☎32-2239

携帯電話へのメール配信サービス実施中!

1日・16日は行政情報、緊急性の高い情報は随時配信
下記アドレスに空メールを送るだけ

tagami-town@r.town-tagami.info

※登録料無料。ただし、別途通信料がかかります。

問い合わせ/役場総務課 ☎57-6222



携帯電話用
QRコードからでも
登録OK!

椿寿荘イベントガイド

◆江戸千家社中による秋の茶会
11月15日(日) 午前10時～午後3時

出演 江戸千家社中のみなさん
参加費(入館料含む) 800円 ※抹茶、菓子付き

◆山田流^{みしゅうの}三珠能会による箏曲の調べ
11月23日(月・祝) 午後6時30分開演

出演: 大野三珠能 水信ミチ
石黒早耀 長谷川朋代
水信有紀子 星野三珠伸能
館三珠雅能 丸山郁代
須山優太



曲目: 初夏の印象 箏二重奏春の海 鷹 桜ゆらら
千の風になって 涙そうそう 鳥唄 ほか
入場料(入館料含む) 前売500円(当日800円)

●旅館組合のみなさんによる
抹茶のおもてなし

11月30日(月)まで
毎日午前9時30分～10時30分
入館料 大人300円、小中学生200円

●ライトアップ 幻影の夜を演出中!
11月28日(土)までの金曜日、土曜日
午後4時～8時

●好評! 椿寿荘奥の間でランチ(和膳)
毎日午前11時～
2,000円(入館料含む)
前日までに要予約

問い合わせ: 椿寿荘 ☎57-2040

有料広告

給排水衛生工事・電気設備工事

志田電気(株)

Tel 57-2068 Fax 57-2328

電気・水道・ガス工事すべておまかせください!

「リフォームのご相談もお気軽に」

電気・上下水道給排水・ガス・浄化槽・エアコン・家電



(有)滝沢電気商会

田上町大字田上丙 1360 (湯田上)

☎57-2361 FAX 57-5071

有料広告

農業用軽油引取税免税 証の交付申請

農業用軽油引取税免税証は、販売店から関係農家分をとりまとめて一括交付申請できます。平成22年分の免税証の一括交付を希望する農家の方は、申請手続きをお願いします。

▽申請期限 12月15日(火)

▽申請場所 各販売店(農業協同組合、石油販売業者等)

▽必要書類 免税証交付申請書(販売店で一括)

・耕作面積証明書(農業委員会で交付)

・使用者証交付申請書、印鑑など

※使用者証の新規交付および更新となる方は、申請時に手数料として450円分の新潟県収入証紙が必要です。

※平成21年度の税制改正により、軽油引取税の免税の取扱いは平成24年3月31日までの暫定措置となりました。

問い合わせ

三条地域振興局県税課課税課
免税軽油担当

☎36-2206

10月からスタート 住宅手当緊急特別措置

離職している方で就労能力と就労意欲があり、一定の要件を満たす場合に住宅手当を支給する制度です。

▽支給対象

・2年以内に離職した方

・住宅がない方またはなくなるおそれがある方

・現在、収入のない方など

▽支給額(単身の方の場合) 月額2万8千円以内(6か月限度)

▽申請、問い合わせ

三条地域振興局健康福祉環境部地域福祉課

☎36-2232

精神保健福祉相談会

▽日時 11月27日(金)

午後2時～4時

※事前に予約が必要です。

▽会場 三条地域振興局健康福祉環境部相談室

▽担当

丸山直樹医師(精神医療センター)

▽申込、問い合わせ

☎36-2363

長寿医療制度(後期高齢者医療制度)

③保険料を忘れずに納めましょう

長寿医療制度は、病気やケガに備えて加入者全員が収入に応じて保険料を出し合い、医療費を支出する助け合いの制度です。

保険料の収納状況が悪化すると、医療費をまかなう財源が確保できなくなり、皆さんの医療費を支払うことが難しくなります。健全な医療保険制度を維持するためにも保険料は期限内に納めましょう。

どうしても納付が困難な場合には…

災害などにより所得が著しく減少したときなど、特別な事情により保険料の納付が困難な場合には、保険料の分割納付や減免を受けられる場合があります。納付相談をいつでも受け付けていますので、納付が困難な場合にはお早めにご相談ください。

かんたん便利な口座振替をご利用ください

保険料を納付書で納めている方は、口座振替にすると納め忘れの心配がありません。

また、納期のたびに金融機関に行く必要もなくなり大変便利です。

お申し込みは、金融機関窓口で受け付けています。

【手続に必要なもの】 振替口座の預金通帳、通帳のお届け印、保険証

問い合わせ：役場町民課保険係 ☎57-6115

有料広告

蔵善 御法要会員募集中!!

■入会金 3,000円 年会費無料!!

① 金店をご利用いただける
お食事券3,000円分プレゼント

② 御法要料理10%引!!

③ 引出物 5%引!!

④ サービス料無料!!

⑤ バス送迎無料!!



お料理コースの一例
お料理 6,500円コース
向形牛のステーキとずいゝ蟹の蒸し焼き焼全13品
+1,500円(税込1,575円)で2時間飲み放題

お申し込み・お問い合わせ…関村将軍 本部 ☎(0256) 52-5287 (10時～18時)

ボボ
0256-53-5130

田上町吉田新田甲13-3
(加茂曉星高校手前)
平日/am9:30~pm6:30
土日祝/am9:00~pm6:00
月曜・第1火曜・第3日曜定休
<http://www.bobohair.com>

有料広告

**障害者の地域生活を
支援するための研修会**

▽日時

11月27日(金)

午後1時30分～5時

▽会場 三条・燕地域メッセピ
ア ※入場自由

▽内容

・体験談紹介

・講演

・県央圏域障害施設メンバーに
よる展示販売

▽問い合わせ

三条地域振興局健康福祉環境
部

☎36-2371

**裁判員制度
名簿記載通知を発送します**

平成22年分の裁判員候補者名簿が全国の地方裁判所で作成されます。裁判員に選ばれる可能性があることを事前にお伝えし、心づもりをしていただくため、名簿に登録された方には今月通知をお送りします。

▽問い合わせ

新潟地方裁判所事務局総務課
庶務係

☎025-222-4175

**11/15～21
「女性の権利ホットライン」
強化週間**

強化週間

新潟地方法務局および新潟県
人権擁護委員連合会では、女性
の権利に関する電話相談を受け
付けます。差別、DV、セクハラ、
夫婦間の問題など女性の権利に
関することで困っていること
があればご相談ください。

▽日時

・11月15日(日)、21日(土)

午前10時～午後5時

・11月16日(月)～20日(金)

午前8時30分～午後7時

▽電話番号

☎0570-070-810

▽問い合わせ

新潟地方法務局三条支局

☎33-1375

多重債務相談窓口

借入等でお悩みの方の相談を
受け付けています。費用は無料
で、個人の秘密は固く守られま
す。

▽問い合わせ

財務省関東財務局新潟財務事
務所

☎025-229-2788

秋の火災予防運動

11月9日(月)～15日(日)は秋の火災予防運動週間です。これから火を使う機会が増え、火災の起こりやすい時期を迎えます。住民一人ひとりが注意し、火災の発生を防ぎましょう。

※火災から大切なご家族、財産を守るため住宅用火災警報器を設置しましょう。

119番通報で大切なこと

1. 火事・救急の別 「火災です」「救急です」とはっきり言ってください。
2. 場所 住所は正しく、詳しく伝えてください。住所が分からないときは、目印になる建物や公園などを伝えてください。
3. 現場の状況 火事やけが人などの状況を正確に分かりやすく伝えてください。
4. 通報者の氏名・連絡先 最後に氏名と電話番号を伝えてください。
5. 携帯電話による通報 通報後、救急車などが到着するまで電源を切らずにその場においてください。

古くなった消火器の破裂事故に注意!

他県において、消火器の破裂により小学生がケガをする事故が起きました。以下のような消火器は破裂して人身事故につながる恐れがあります。

- 耐用年数や使用期限を過ぎたもの
- ホースの脱落、本体容器の変形やキズ、腐食があるもの

使用したり放置せず、速やかに破棄するか、新しいものに取り替えてください。

※不要になった消火器はお買い求めになった販売店か専門業者へ連絡してください。破棄の処理は有料です。

問い合わせ：加茂地域消防本部 ☎52-1770

有料広告

有料広告

田上町、加茂市赤谷、古津で KUMON
「くもんの先生」を始めませんか。

週2回、午後から5時間程度の教室運営。「子どもが好き」「教育に関心がある」とお考えの女性の力が発揮できます。

お問い合わせ、詳しい資料をご希望の方は、
☎0120-834-414

受付/10:00～17:00(土・日・祝日を除きます)

くわしくはホームページへ

くもんの先生

日本公文教育研究会



塗装とリフォームの事なら

渡翔塗装店

住宅、店舗、工場、外壁、屋根、塗り替え、
リフォーム部門新設いたしました。

〒959-1502 田上町大字田上丙2997-1
TEL・FAX0256-57-3993 E-mail mdsbj826@ybb.ne.jp

今回の農業相談

▽日時 12月8日(火) 午前9時30分～11時30分

▽会場 役場1階多目的会議室

▽問い合わせ 役場産業振興課 ☎57-6225

11月は労働保険適用
促進月間

労働者(アルバイトを含む)

を1人でも雇っている事業主は労働保険(労災保険・雇用保険)に加入しなければなりません。

労働保険は、労災保険・雇用保険の各種給付金のほか、雇用の安定のために事業主に支給される助成金などの各種支援制度も設けられており、労働者はもとより事業主のためにも欠くことのできない制度です。

まだ労働保険の加入手続きを行っていない事業主は、管轄の労働基準監督署または公共職業安定所(ハローワーク)で加入手続きを取りましょう。

不明な点はお気軽にお問い合わせください。

▼問い合わせ

新潟労働局労働保険徴収課

☎025-234-5921

三条労働基準監督署

☎32-1150

「いのち・愛・人権」
上越展

▽日時

12月4日(金)～10日(木)

午前9時～午後5時(初日は午後1時から)

※7日(月)は休館

▽会場 リージョンプラザ上越

▼問い合わせ

上越市総務課同和対策室

☎025-526-5111

放送大学4月生募集

放送大学はテレビ等の放送を利用して授業を行う通信制の大学です。心理学、福祉、経済、歴史、文学、自然科学など幅広い分野を学べます。

▽出願期間

11月15日(日)～2月28日(日)

▼問い合わせ

放送大学新潟学習センター

☎025-228-2651

只今工事中

件名	場所	期間	業者名
サイレン塔設置工事	旧田上町役場跡地ほか6か所	10/9～3/31	(株)堀内組

第35回田上夏まつり収支決算

第35回田上夏まつりは、町民の方から多大なるご理解とご協力を賜り、7月26日に無事開催できました。厚く御礼申し上げます。

9月29日の田上夏まつり振興協議会において収支決算が下記のとおり承認されたことをご報告します。

第36回田上夏まつりは平成22年7月25日(日)に予定しています。町民の方がより一層楽しめるよう企画・実施しますので、今後も多数のご参加とご協力をお願い申し上げます。

- ◇開催日時 平成21年7月26日(日) 午前10時～午後9時
- ◇会場 田上町役場駐車場内特設会場
- ◇実施事業 子供みこし、絵画コンテスト、魚つかみ取り、射的、腕相撲大会、親子木工教室、ラムネ早飲み大会、団九郎伝説綱引き大会、税金〇×クイズ、「真季」ライブ、田上小学校よさこい、上棟式・餅蒔き、よさこいソーラン、護摩堂太鼓、子供太鼓、大盆踊り大会、打ち上げ花火、大抽選会



◇収支決算額		収入		支出	
	町民寄付金	1,294,703円		イベント費	2,305,465円
	企業寄付金	1,511,000円		会場設営費	1,066,883円
	花火協賛金	178,000円		まつり運営費	172,726円
	当日売上他	861,399円		広告宣伝費	123,611円
	前期繰越金	948,545円		消耗品・雑費	297,542円
	計	4,793,647円		計	3,966,227円
				次期繰越金	827,420円

問い合わせ：田上夏まつり振興協議会(田上町商工会内) ☎57-2291

先月、町内の農商工関係者が集まり、お互いに連携していくための第1回協議会が開催されました。会長には佐野一雄商工会長が就任し、これからの田上町の地域活性化戦略を立案、促進していくことが決定されました。私も以前から農業の若手後継者と商工会青年部の連携が必要であると主張してきたので、この度の協議会結成をとっても喜んでいきます。これまでは農業者は農業者だけ、商工業者は商工業者だけで活動してきましたが、

これからは両者が協力し合い、田上町の特産品の開発と販売の企画に意欲的に取り組み、結果としてこの協議会が両者にとってメリットがあり、地域経済の発展に繋がることを期待しています。

湯田上温泉各旅館の

スウィーツが好評！

湯田上温泉の各旅館が町内で生産されている農産品（果物）を有効利用し、オリジナルスウィーツを提供しています。役場産業振興課の職員のアイディアがきっかけで始まったのですが、最近、テレビ等で紹介されてい

町長室の窓から

輝くまち田上 夢あるまちづくり(その101)

農商工連携地域協議会立ち上がる
-田上町の地域経済活性化を目指して-

田上町長 佐藤 邦義

工業等の産業間での連携促進等による地域経済活性化のための取り組みについて」（東北産業活性化センター編の農商工連携ビジネスモデルによる）を取りまとめました。ようやくにして国で提案され、動き出した地域活性化策です。先に述べたように、私は以前から農と商の連携が必要だと主張してきたのは、何としても田上町のブランドが作れないかと考えてきたからです。全国の観光地では、その土地の特産品のお土産をよく見かけます。旅行者はその土地や県にしかないお土産を買うことが多く、大勢の人の創意工夫がもたらした商品があると思うと、その地域のすばらしさが伝わりま

す。

農商工連携の「農商工連携の推進について」、「農商工連携ビジネスモデル」から抜粋して紹介します。経済産業省と農林水産省はこの農商工連携を推進するため、次の4項目を支援し、促進していくとしています。

① 地域経済活性化のための「農商工連携」促進の取組、「地域産品に関する販売促進・新商品開発の支援」

・ 地域産業におけるイノベーション

・ ヨン（刷新）の促進
・ 地域における知的財産の創造・保護、活用の更なる促進
・ 農業関連施策と中小企業関連施策の連携の推進等

② 「まるごと食べようニッポンブランド」 「ニッポン・サイコウ」の共同実施
国内農水産品の消費拡大を図るために連携し、国民運動にしようとするもの

③ 「農商工連携」のためのPR等

特に農林水産業、商業、工業の事業者へ普及と啓発を実施する（8項目を提案）

④ 法制度面等での検討
顕在化する都市と地方の格差拡大に対応し、地域経済が自主的に発展するための基盤を構築するため、法制度を検討する。

・ 農林水産業者と商工業者の連携による事業活動への支援
・ 関連産業の企業立地の促進
・ 低コストで安全な食の提供

このように法的にも整備されたので、地産地消と同時に地域経済活性化に取り組みでいきたいと考えています。

るように、各旅館の若女将さんたちが町内の農家から協力を得て、枝豆の栽培にチャレンジしたり、ルレクチェの収穫に汗を流しており、湯田上温泉に多くのお客様からお越しいただきたいという意気込みが伝わってきます。それぞれの旅館で創意工夫されたスウィーツがお客さんに喜ばれているようです。

今、スウィーツは全国的にブームになっていますが、湯田上温泉のように地場産の果物や農産物を利用したスウィーツは全国的にも珍しい取り組みだと思います。農業と商業が一体とな

地域新時代を切り拓く農商工の コラボビジネスの促進を

19年11月30日に経済産業省と農林水産省は、「農林水産業と商業・

農商工の連携について、平成

農商工の連携について、平成

暮らしのカレンダー

11/16~12/15

月	日	曜日	内 容	時 間	場 所	
11月	16	月	心と体の相談室 ストレッチ教室	9:00~11:30 10:00~	保健福祉センター 田上町公民館	
	17	火	母親学級(平成22年1~4月出産予定者) 補聴器相談(キコエ)	受付9:00~、13:00~ 14:00~	保健福祉センター 役場	
	18	水	機能訓練	10:00~15:30	保健福祉センター	
	19	木	補聴器相談(リオン)	10:00~	役場	
	20	金	ぽっぽ学級 元気はつらつ教室	10:00~ 13:30~	田上町公民館 保健福祉センター	
	21	土				
	22	日	休日急患診療 小池内科消化器科クリニック(加茂市仲町) ☎53-3355			
	23	月	【勤労感謝の日】 【休日急患診療】 吉田内科医院(加茂市柳町) ☎57-7511			
			献血	受付9:30~11:30、13:00~15:00	保健福祉センター	
	24	火	そば道場(初心者編) 補聴器相談(キコエ)	9:30~ 14:00~	保健福祉センター 役場	
25	水	血管リフレッシュ教室	9:30~12:00	保健福祉センター		
26	木	そば道場(上級者編) 補聴器相談(リオン)	9:30~ 10:00~	保健福祉センター 役場		
27	金	乳児健診(平成21年7月生まれ)	受付13:00~	保健福祉センター		
28	土	第3回パソコン教室	9:30~	田上町公民館		
29	日	【休日急患診療】 わたなべ医院(加茂市栄町) ☎53-3850				
		ゆうゆう教室 歯科相談会	9:30~ 10:00~13:00	コミュニティセンター 保健福祉センター		
30	月					
12月	1	火	補聴器相談(キコエ)	14:00~	役場	
	2	水	機能訓練	10:00~15:30	保健福祉センター	
	3	木	糖尿病教室 補聴器相談(リオン)	7:30~11:00 10:00~	保健福祉センター 役場	
	4	金	ぽっぽ学級 元気はつらつ教室	10:00~ 13:30~	田上町公民館 保健福祉センター	
	5	土				
	6	日	【休日急患診療】 中村医院(加茂市五番町) ☎52-0095			
	7	月	心と体の相談室 ストレッチ教室	9:00~11:30 10:00~	保健福祉センター 田上町公民館	
	8	火	ごまどう湯つ多里館 休館日 農業相談		9:30~11:30	役場
			子宮がん・乳がん検診 補聴器相談(キコエ)	受付13:00~14:00 14:00~	保健福祉センター 役場	
	9	水	血管リフレッシュ教室	9:30~12:00	保健福祉センター	
	10	木	補聴器相談(リオン) 育児学級(平成21年5~6月生まれ)	10:00~ 受付13:00~	役場 保健福祉センター	
	11	金	10か月児学級(平成21年1~2月生まれ) 元気はつらつ教室	受付9:30~ 13:30~	保健福祉センター 保健福祉センター	
	12	土	両親学級(平成22年1~2月出産予定者)	受付9:30~	保健福祉センター	
	13	日	【休日急患診療】 大谷内科医院(加茂市上町) ☎52-0236			
	14	月				
15	火	在宅療養者と家族のつどい 補聴器相談(キコエ)	13:00~15:30 14:00~	保健福祉センター 役場		

※【夜間・休日急患診療】 県央医師会応急診療所(三条市興野) ☎32-0909

第151回 16ミリ映写会

- ◇日時 11月28日(土)午後2時～4時
- ◇会場 田上町公民館 2階 ※参加費無料
- ◇内容 「頑張れ・お父さん
家庭の中でお父さんの役割は…」
「ヘンゼルとグレーテル」
「ちゅうしゃのこわいムーじいさん」
「おじゃる丸 ちっちゃものの大きな力」
「ポンカンマンの健康がいちばん」
「怪獣ドンちゃんの火の用心」 全6作品
- ◆問い合わせ:相田良夫 ☎57-5086

桜の会 椿寿荘 生け花

11月の生け込みは、草月流の皆さんです

- ◇時間、場所 午前9時～午後4時 椿寿荘
- ◆問い合わせ:田上町公民館 ☎57-3114



親子による桐木工教室

- ◇日時 11月29日(日)
午前の部:9時～12時
午後の部:1時～4時
- ◇場所 茂野タンス店 工場内
- ◇申込締切 11月27日(金) ※先着順
- ◇募集人数 10組 ※参加費無料
- ◆申込、問い合わせ
茂野タンス店 茂野 ☎57-3610

行政書士による 行政手続等に関する無料電話相談

- ◇日時 11月21日(土)午後1時～5時
11月28日(土)午後1時～5時
- ◆相談、問い合わせ
大塚行政書士事務所 大塚義行 ☎57-4090

遺言・相続 無料電話相談会

- 遺言・相続の手続ほか、家庭内の悩みごとなど、お気軽にご相談ください。
- ◇日時 11月28日(土)午前9時～正午
- ◆相談、問い合わせ
たがみ行政手続事務所(善養寺・渡邊)
☎57-3988

統計調査にご協力ください

2010年世界農林業センサス

農林水産省では、平成22年2月1日現在で「2010年世界農林業センサス」を実施します。この調査は、わが国の農林業・農山村地域の実態を明らかにする最も基本的な調査で、5年に一度実施されています。

1月中旬から調査員が農林業関係

○2010年世界農林業センサス
シンボルマーク



農林業センサス

○2010年世界農林業センサス
マスコットキャラクター



者の方々を訪問して、調査票に農林業の経営状況などの記入をお願いします。

調査票に記入された事項は、統計以外の目的には使用されませんので、ご理解とご協力をお願いします。

農林水産省・新潟県・田上町

平成21年工業統計調査

経済産業省では、12月31日現在「工業統計調査」を実施します。この調査は、製造業を営む事業所を対象にその活動実態を明らかにすることを目的として、明治42年に始まり今年で100周年を迎えました。

調査結果は国や地方公共団体の行政施策の重要な基礎資料として利用されるとともに、企業、大学などでの研究資料や小・中・高等学校の教材など、幅広く利用されています。

12月から1月にかけて調査員が各事業所にお伺いします。皆さんから記入・提出していただく調査票は、統計法に基づき調査内容の秘密は厳守されますので、正確にご記入をお願いします。

経済産業省・新潟県・田上町

総務課企画財政係 ☎57-6222

新潟大学法学部 無料法律相談会

裁判中・調停中を除く賃貸借、土地関係、離婚、相続などのトラブルに関する法律相談会を開催します。

※事前に電話による申し込みが必要です。

- ◇日時 12月6日(日)午前10時～午後5時
- ◇会場 新潟大学五十嵐キャンパス 法文棟
- ◇受付 11月20日(金)午後1時～7時
21日(土)、22日(日)午前10時～午後7時
☎050-3437-0742
または☎025-262-9732

◆問い合わせ:三田 ☎080-5037-6308

高齢者と障がい者の 困りごとと無料法律相談会

新潟県弁護士会が無料相談会を開催します。高齢者と障がい者の困りごとに弁護士が相談にあたります。

電話相談および面接相談でいずれも予約不要です。

- ◇日時 12月5日(土)午前10時～午後3時
- ◇電話相談 ☎025-223-8252
または☎025-223-8255
- ◇面談会場 新潟県弁護士会館
新潟市中央区学校町通1番町1番地
(新潟地方裁判所構内)

◆問い合わせ
新潟県弁護士会 ☎025-222-5533

暮らしなんでも相談

多重債務、金融、不動産、相続、医療、家庭問題など暮らしの中で生じるさまざまなトラブルや教育・健康などの悩みごとに弁護士などの専門家がお答えします。

※相談無料、秘密厳守

◇申込方法 相談内容と返信用封筒を同封のうえ、相談先に郵送してください。

※電話での相談は受付していません。

- ◇郵送先 〒951-8565
新潟市中央区寄居町332番地38
労働金庫本店内
(財)新潟県勤労者福祉厚生財団
「暮らしなんでも相談室」係

※ホームページでも相談を受けています。
<http://www.zaidan-hukushi.or.jp/>

楽しい詰め将棋

第279局

6	5	4	3	2	1	
			飛	将	王	一
		と		王		二
		歩	歩	龍		三
			馬			四
				歩		五
						六

〈7手詰〉

出題:細井厚志(上野)

ヒント:「飛」を消却

【持駒】

角 銀 桂

※解答と解説は、16ページに掲載しています。

俳句

(敬称略・順不同)

秩父路の旅のつれづれ草紅葉
宇宙時代十五夜団子は過去のもの
柿の実を手にした友の笑みの顔
コスモスの風と八十路を歩み寄り
ほのぼのと幸せ運ぶ湯の煙り
二人居のあつあつ椀のなめこ汁
生け筒や花を寄せ合ふ彼岸花
秋の蚊の落ちて活字に重なりぬ
足跡も均らして終わる大根蒔き
湿布匂ふ洗濯日和昏れやすき
山の子のひとりの下校朴落葉
コスモスや稚の喃語のつまづきて
豊作や田の面に立てる開田碑
昼ちろ針箱とある白髪染め
学校田並べて二俵の今年米

下吉田 木伏 寿美
本田上 江部 一隆
湯川 阿部 聆子
本田上 鶴巻新一路
清水沢 近藤 健一
山田 水品トミ子
本田上 小柳 恒子
山田 本間 静栄
川ノ下 高橋 玉舟
本田上 小柳白星子
羽生田 神田 掬香
原ヶ崎 豊田るり子
山田 小林 南月
山田 渡辺 千醉
上野 吉田 賢三

短歌

(敬称略・順不同)

ハギの花苧取りあとの農道に色もスカシの秋終の一株
澄わたる秋青空に息すうて生きた証の良き日確め
素晴しき文化の展示真意にて進化のたまもの肝を打たれり
只の人なつて無念な政治屋はテレビへ顔を次をと狙う

本田上 江部 一隆
湯川 阿部 聆子
本田上 小柳 恒子
羽生田 小柳 文茶

川柳

(敬称略・順不同)

台風は報道だけになあまんだ
孫の手を引く祖父の顔笑みはじけ
じじとばば話途絶えて昼寝する
秋日和日向ほこ好きマンガ読む
たまに乗る自転車空気抜けている
文化祭終って見れば恥かしい

本田上 大野 迅
湯川 阿部 聆子
山田 加藤 山里
羽生田 小柳 文茶
羽生田 岡田 尚久
清水沢 坂内 昇甫

戸籍の窓

9/26~10/25届出分、
敬称略

こせきのまど

ご結婚おめでとう

山田 佐藤 友保・奈津江 (石塚)
本田上 土田 富美也・奈保美 (三牧)

赤ちゃん誕生

羽生田 小林 千太郎 (保文・綾子)
羽生田 磯貝 柚輝 (洋介・晴美)
上吉田 高木 馨介 (優次・遙)
上吉田 高木 柁牙 (優次・遙)
清水沢 馬場 快成 (大輔・陽子)

おくやみ

中 店 小柳 ナミ (89)
曾 根 須佐 平三 (87)
千 莉 佐藤 マセ (94)
山 田 相澤 ゆき子 (59)
本田上 高橋 ナホ (77)
下吉田 北村 文男 (59)
川ノ下 高橋 九二 (89)
川 前 泉田 キソ (84)
上吉田 塩野 キク (97)
川船河 捧 キクエ (84)
中 店 渡部 昭司 (78)
下吉田 近藤 藤男 (83)
川船河 坪谷 ハツノ (94)

※掲載を希望しない方は、役場町民課(総合受付)までお申し出ください。

絵本の読み聞かせ会

◇日時 12月12日(土)午前11時~11時30分
◇会場 田上町公民館 1階図書室
◇対象 幼児~小学生 ※参加費無料
◆問い合わせ
たがみサニープレイスサークル 古川今日子
☎53-3473



2009~2010 除夜の花火賛同者募集

1987年より毎年開催している「除夜の花火」も今年で23回目を迎えました。今年一年を振り返り、来たる新年の幸せを祈り、一発の花火に想いを込めて打ち上げます!

◇打上日時 12月31日(木)午後8時~
◇打上場所 田上町上空
◇対象者 地球在住で主旨に賛同する方
◇花火の価格 4号玉一発8,500円以上
◇申込締切 12月19日(土)必着 ※先着108名まで
◇申込方法 郵送またはFAX、電子メールでお申し込みください。
※詳しくは事務局にお問い合わせください。

◆申込、問い合わせ
除夜の花火を打ち上げる会 事務局 茂野
〒959-1503 田上町大字原ヶ崎新田30-1
☎57-3610 FAX57-5222
電子メール:kamono@ginzado.ne.jp

田上のいしづみ(石碑)

◆台の場所 時計台
◆台の大きさ 155cm×77cm



国道403号線羽生田地区の変形十字路に大きな時計台が建っています。近頃は車社会なので見逃す人も多いかも知れませんが、加茂の方を向いて、何時も正確に時を刻んでいます。かつて羽生田や保明の中学生がこの時計を見ては遅刻しそうなものを知り田上中学校まで走ったものだとか懐かしそうに語っていた人がいました。この時計台は何時、誰によって建てられたかは、最近まではっきりしなかったのですが、羽生田の樋口信司さんが調べてくださいました。この時計台はかつては旧羽生田小学校(現羽生田ふれあい広場)の正門前にありました。これを寄贈された人は宮口七平さん(昭和19年5月12日没)であることがわかりました。また、その連絡、作業等は当時の羽生田青年会の方々が当たりました。何時、どのようにして建てられたかは、当時の青年会員も高齢化しているのが判明しませんが、台の裏側に微かに残っている文字から推測すると、昭和天皇の即位された御大典記念らしいのです。とすると、昭和3年11月10日になります。その後、羽生田小学校の工事の時、資材を積んだトラックが誤って壊して暫く放置されていました。折角の時計なので再建したい。それも、人々の見やすい場所ということで、当時、県道新津三条線(現国道403号線)と町道(寺前線)とに挟まれた三角地点に移設されました。昭和33年頃のことです。その後羽生田跨線橋の新設事業関連工事で道路が整備され、それにあわせて時計台も新しい地点に動かして現在に至っています。昭和58年のことです。

現在は中の時計は新しい物に何回か変わりましたが、羽生田地区の区長さんを始め役員の方々の奉仕によって正確に針は動いています。交通事故を起こさないようにして、車の人も歴史ある時計台を見てください。

投稿:吉沢和平(上野)

たがみの
彩時記
さいじぎ



のろし
「にいがた狼煙プロジェクト」

今年で3回目となる「にいがた狼煙プロジェクト」が10月17日に行われ、県内各地を狼煙でリレーしました。

田上町では護摩堂ふれあい広場で杉の枝葉を燃やし狼煙が上がりました。風が強くて煙が流されがちでしたが、皆さんは「目撃」できたでしょうか？

投稿を募集

このコーナーでは、田上町ならではの風景・建物、季節を感じさせる植物・自然、地域で有名な人物の紹介などの写真とコメントを募集しています。投稿者の住所・氏名を明記のうえ、田上町役場総務課までご応募ください。

■あて先/〒959-1503

田上町大字原ヶ崎新田3070番地 ☎57-6222

メールアドレス t2222@town.tagami.niigata.jp

食生活改善推進員のおすすめ料理

田上の旬の食材で

しっかり食べよう朝ごはん!



温かい朝ごはんを食べると心と体が温まり、寒さや風邪に負けない力がつきます。今月の献立は、里芋、人参、大根、ごぼうなど根菜類をたくさん使った体が温まるメニューです。昔から家庭料理の一つである卵の油揚げ巾着煮、ゆずの香りが食欲をそそる芋みそ、根菜類のみそ汁です。子どもの頃から地元の冬野菜のおいしさをたっぷり味わいましょう。

(手作り、あったか朝ごはん)

卵の油揚げ巾着煮

芋みそ

柿



ごはん

根菜汁

毎月19日は「食育の日」

子どもの頃から早寝・早起きをし、朝ごはんをしっかり食べましょう!
役場保健福祉課 ☎57-6112

★卵の油揚げ巾着煮

材料 (4人分)

卵……4個 油揚げ……2枚 人参……中1本
ブロッコリー……80g だし昆布……小2枚
△(水……400cc 砂糖……小さじ2
しょうゆ……大さじ2 酒……大さじ2

作り方

- ① 油揚げはお湯で油抜きし、半分に切る。
- ② 切った油揚げの口を開いて卵1個を入れ、ようじで止めて巾着をつくる。
- ③ 人参は大きめに切る。ブロッコリーは小さな房に分け、色よく茹でる。
- ④ 鍋に水と△の調味料とだし昆布、人参を入れ煮立たせる。鍋に卵を入れた油揚げをそっと立てるように入れて煮る。
※お弁当のおかずにも利用できます。鍋料理やおでんに入れても美味しいです。

★芋みそ

材料 (8人分)

里芋……500g みそ……50g 砂糖……大さじ1.5
煮干またはかつお節のだし汁……3カップ
ゆず……適宜

作り方

- ① 里芋は皮をむいて好みの大きさに切り、だし汁と調味料を入れて煮る。
- ② 芋が柔らかくなり、煮汁が少し残るくらいで火を止める。
- ③ 千切りにしたゆずの皮を添える。

編集室

▽紅葉が美しい季節です。7ページに掲載しましたが、椿寿荘でライトアップを行っています。鮮やかに照らされた枯山水の庭園の紅葉を鑑賞しながら秋のひと時を過ごしてみるのはいかがでしょうか。
▽産業まつりでは新潟経営大学の学生さんたちが駐車場の誘導係やもちつき大会のお手伝いなどボランティアで運営に参加してくださいました。すいとん汁を提供する際には、風が強く容器が飛ばされないよう気を配っていました。① 一日おつかれさまでした。

今月の納税

◆国民健康保険税8期

※納税は便利な口座振替をおすすめします!

楽しい詰め将棋

【回答】▲3二飛成 △同龍 ▲2三銀 △同龍
▲3一角 △1二王 ▲2四桂まで7手詰。

【解説】3二飛成!! いきなり大駒のタダ捨て。同龍のあとが問題。2三銀と頭から攻めるのが正しい。同龍の一手に3一角とし、2三桂でピッタリの詰。